

BERNADET ALAÇATI

KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN MÜŞTERİ AYDINLATMA METNİ

Kişisel verilerin işlenmesi aydınlatma metni, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında gerçekleştirilecek aydınlatma yükümlülüğü sırasında uyulacak usul ve esasları belirleyen “Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uygulanacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ” kapsamında hazırlanmıştır.

Şirketimiz, 6698 Sayılı Kanun’da tanımlandığı şekli ile “Veri Sorumlusu” sıfatını haizdir. Şirket ile ilişkili tüm şahıslara ait her türlü kişisel verilerin 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“KVKK”)’na uygun olarak işlenerek, muhafaza edilmesine özen göstermekteyiz. Kişisel verileriniz aşağıdaki kapsamda işlenmektedir.

Veri Sorumlusu ve Temsilcisi

Şirketimiz BTM Otelcilik ve Ticaret A.Ş. (bundan böyle “**BTM Otelcilik**” olarak anılacaktır) 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında “Veri Sorumlusudur”.

İşlenen Kişisel Veriler ve İşlenme Amacı

Kişisel verileriniz şirketimiz tarafından faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi, iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi, iş faaliyetlerinin yürütülmesi/denetimi, mal/hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi, müşteri ilişkileri yönetimi süreçlerinin yürütülmesi, müşteri memnuniyetine yönelik aktivitelerin yürütülmesi, saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi, talep/şikayetlerin takibi, yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi, mal/hizmet üretim ve operasyon süreçlerinin yürütülmesi, mal/hizmet satış sonrası destek hizmetlerinin yürütülmesi, finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi, hukuk işlerinin takibi ve yürütülmesi, sözleşme süreçlerinin yürütülmesi, ürün/hizmetlerin pazarlama süreçlerinin yürütülmesi, etkinlik süreçlerinin yürütülmesi, veri sorumlusu operasyonlarının güvenliğinin temini, bilgi güvenliği süreçlerinin yürütülmesi, fiziksel mekan güvenliğinin temini, iş sağlığı/güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi, saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi maksadıyla toplanıp saklanmakta ve işlenmektedir.

Kişisel Verilerin İşlenmesinin Hukuki Sebebi

Kişisel verileriniz, BTM Otelcilik tarafından yukarıda sayılan amaçların gerçekleştirilmesi doğrultusunda, ilgili mevzuat ve başta KVKK’nın 5’inci maddesinde belirtilen;

- Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması

hukuki sebeplerine dayanılarak işlenmektedir

Kişisel Verilerin Toplanma Yöntemi

Kişisel verileriniz; basılı/elektronik formlar, sosyal medya, sözleşmeler/taahhütnameler, e-posta, yapılan şifahi görüşmeler de dahil olmak üzere, sözlü, yazılı ve elektronik ortamlarda otomatik veya otomatik olmayan yöntemlerle toplanmaktadır. İlaveten, güvenlik amacıyla bina girişlerinde misafir kaydı alınıp açık ve kapalı alanlar güvenlik kamerası ile izlenmektedir.

Kişisel Verilerin Saklanma Süresi

Kişisel verileriniz, kanunda veya ilgili mevzuatta verinin saklanması için bir süre belirlenmişse, söz konusu veri en az bu süre kadar saklanmak zorundadır. Kanunda veya ilgili mevzuatta bir süre öngörülmemişse; işleme amaçlarıyla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olmak kaydıyla belirlenen makul sürelerce saklanmaktadır.

Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarılabileceği

Kişisel Verileriniz;

- Yasal düzenlemenin öngördüğü kapsamda, faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi, yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi, çalışanlar için iş akdi ve mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerin yerine getirilmesi ve iş sağlığı/güvenliği faaliyetlerinin yürütülmesi amaçlarıyla yurt içindeki Yetkili Kamu Kurum ve Kuruluşları'na,
- Yasal düzenlemenin öngördüğü kapsamda, faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi ve yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi amaçlarıyla yurt içindeki Gerçek Kişiler veya Özel Hukuk Tüzel Kişileri'ne
- Aramızda akdedilen sözleşmelerde öngörülen amaçlarla İş Ortaklığı yaptığımız üçüncü kişilere

Kişisel Veri Sahibinin 6698 sayılı Kanun'un 11. maddesinde Sayılan Hakları

KVKK ve ilgili mevzuat kapsamında kişisel verilerinize ilişkin olarak;

- Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde bunların düzeltilmesini isteme,
- KVKK mevzuatında öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- Eksik veya yanlış verilerin düzeltilmesi ile kişisel verilerinizin silinmesi veya yok edilmesini talep ettiğinizde, bu durumun kişisel verilerinizi aktardığımız üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, ve
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde bu zararın giderilmesini talep etme

haklarına sahiptir.

Hakların Nasıl Kullanılacağı

Kişisel verileriniz ile ilgili başvuru ve taleplerinizi dilerseniz başvurunuzu;

- Islak imzalı ve kimlik fotokopisi ile Alaçatı Mah. 13050. Sk. No: 14 Çeşme / İzmir / Türkiye adresine göndererek,
- Geçerli bir kimlik belgesi ile birlikte BTM Otelcilik'e bizzat başvurarak,
- Kayıtlı elektronik posta (KEP) adresi ve güvenli elektronik imza ya da mobil imza kullanmak suretiyle kvkk.verbis@hs01.kep.tr elektronik posta adresimize göndererek, veya
- İlgili kişi tarafından BTM Otelcilik'e daha önce bildirilen ve sistemimizde kayıtlı bulunan elektronik posta adresinden info@bernadet.com.tr adresimize göndererek iletebilirsiniz.

Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ uyarınca, ilgili kişinin, başvurusunda isim, soyisim, başvuru yazılı ise imza, T.C. kimlik numarası (başvuruda bulunan kişinin yabancı olması halinde uyruğu, pasaport numarası veya varsa kimlik numarası), tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi, varsa bildirim esas elektronik posta adresi, telefon numarası ve faks numarası ile talep konusuna dair bilgilerin bulunması zorunludur. İlgili kişi, yukarıda belirtilen hakları kullanmak için yapacağı ve kullanmayı talep ettiği hakka ilişkin açıklamaları içeren başvuruda talep edilen hususu açık ve anlaşılır şekilde belirtmelidir. Başvuruya ilişkin bilgi ve belgelerin başvuruya eklenmesi gerekmektedir. Talep konusunun başvuranın şahsı ile ilgili olması gerekmele birlikte, başkası adına hareket ediliyor ise başvuruyu yapanın bu konuda özel olarak yetkili olması ve bu yetkinin belgelendirilmesi (vekâletname) gerekmektedir. Ayrıca başvurunun kimlik ve adres bilgilerini içermesi ve başvuruya kimliği doğrulayıcı belgelerin eklenmesi gerekmektedir. Yetkisiz üçüncü kişilerin başkası adına yaptığı talepler değerlendirilmeye alınmayacaktır.

Kişisel Verilerin İşlenmesine İlişkin Talebinizin Cevaplanma Süresi

Kişisel verilerinize ilişkin talepleriniz değerlendirilerek, BTM Otelcilik'e ulaştığı tarihten itibaren en kısa sürede ve en geç 30 gün içinde cevaplandırılır. Talebinizin kabul edilmesi veya gerekçesi açıklanarak reddedilmesi halinde cevabımız başvuruda belirttiğiniz adrese posta veya elektronik posta yolu başta olmak üzere eğer mümkünse talebinizin yapıldığı usulle size iletilir.

Saygılarımızla,

BTM Otelcilik ve Ticaret A.Ş.

BERNADET ALAÇATI

CUSTOMER INFORMATION NOTICE ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA

This Personal Data Processing Information Notice has been prepared in accordance with the “Communiqué on the Procedures and Principles to Be Followed in Fulfilling the Obligation to Inform,” which regulates the procedures and principles to be followed during the fulfillment of the obligation to inform under the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data.

Our Company holds the status of “Data Controller” as defined under Law No. 6698. We take utmost care to ensure that all personal data belonging to individuals associated with the Company are processed and stored in compliance with the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data (“GDPR”). Your personal data are processed within the scope outlined below.

Data Controller and Its Representative

Our company, BTM Otelcilik ve Ticaret A.Ş. (hereinafter referred to as “**BTM Hotel Management**”), acts as the Data Controller within the scope of the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data.

Processed Personal Data and Purposes of Processing

Your personal data are collected, stored, and processed by our Company for the purposes of conducting activities in compliance with legislation; carrying out communication activities; conducting and auditing business activities; managing goods and service sales processes; managing customer relationship management processes; conducting activities aimed at customer satisfaction; performing storage and archiving activities; monitoring and responding to requests and complaints; providing information to authorized persons, institutions, and organizations; conducting goods and service production and operational processes; providing after-sales support services; conducting finance and accounting operations; monitoring and conducting legal affairs; managing contract processes; conducting marketing processes for products and services; organizing events; ensuring the security of data controller operations; conducting information security processes; ensuring physical premises security; conducting occupational health and safety activities; and carrying out storage and archiving activities.

Legal Grounds for Processing Personal Data

Your personal data are processed by BTM Hotel Management for the purposes stated above, in accordance with applicable legislation and primarily based on the legal grounds specified in Article 5 of the GDPR, namely:

- Processing is necessary for the establishment or performance of a contract, provided that it is directly related to the contract parties’ personal data;
- Processing is mandatory for the legitimate interests of the data controller, provided that such processing does not harm the fundamental rights and freedoms of the data subject.

Method of Collecting Personal Data

Your personal data are collected through verbal, written, and electronic means, either automatically or non-automatically, including but not limited to printed/electronic forms, social media, contracts/undertakings, email correspondence, and verbal communications. Additionally, for security purposes, guest registration is carried out at building entrances, and indoor and outdoor areas are monitored via security cameras.

Retention Period of Personal Data

If a retention period is stipulated by law or relevant legislation, personal data must be retained for at least such period. If no specific retention period is prescribed by law or legislation, personal data are retained for reasonable periods, provided that they are limited, proportionate, and related to the purposes of processing.

Transfer of Personal Data and Purposes of Transfer

Your personal data may be transferred:

- To Authorized Public Institutions and Organizations within Turkey, within the scope prescribed by law, for purposes such as conducting activities in compliance with legislation, providing information to authorized persons, institutions, and organizations, fulfilling obligations arising from employment contracts and legislation for employees, and conducting occupational health and safety activities;
- To Natural Persons or Private Legal Entities within Turkey, within the scope prescribed by law, for purposes such as conducting activities in compliance with legislation and providing information to authorized persons, institutions, and organizations;
- To third parties with whom we have business partnerships, for the purposes stipulated in the contracts executed between us.

Rights of the Personal Data Subject under Article 11 of Law No. 6698

Pursuant to the GDPR and relevant legislation, you have the right to:

- Learn whether your personal data are processed;
- Request information if your personal data have been processed;
- Learn the purpose of processing your personal data and whether they are used in accordance with that purpose;
- Know the third parties to whom your personal data are transferred domestically or abroad;
- Request correction of your personal data if they are processed incompletely or inaccurately;
- Request deletion or destruction of your personal data within the framework of the conditions stipulated in the GDPR;
- Request notification of correction, deletion, or destruction operations to third parties to whom your personal data have been transferred;
- Object to the occurrence of a result against you arising from the analysis of processed data exclusively through automated systems;
- Request compensation for damages if you suffer harm due to unlawful processing of your personal data.

Exercise of Rights

You may submit your requests and applications regarding your personal data by:

- Sending a written application with a wet signature and a copy of your identification document to Alaçatı Mah. 13050. Sk. No: 14 Çeşme / İzmir / Türkiye;
- Applying in person to BTM Hotel Management with a valid identification document;

- Sending your request to kvkk.verbis@hs01.kep.tr via registered electronic mail (KEP) using a secure electronic signature or mobile signature; or
- Sending your request from the email address previously notified to BTM Hotel Management and registered in our systems to info@bernadet.com.tr.

Pursuant to the Communiqué on the Procedures and Principles of Application to the Data Controller, applications must include the applicant's name and surname, signature (if the application is in writing), Turkish ID number (or nationality and passport number for foreign nationals), address for service of notifications or workplace address, email address for notifications (if any), telephone and fax numbers, and details of the request. The data subject must clearly and explicitly specify the requested matter and the right they wish to exercise. Relevant information and documents must be attached to the application.

The request must relate to the applicant personally. If acting on behalf of another person, the applicant must be specifically authorized and must document such authorization (power of attorney). Applications lacking identity verification documents or submitted by unauthorized third parties will not be evaluated.

Response Period to Requests Regarding the Processing of Personal Data

Your requests regarding your personal data will be evaluated and responded to as soon as possible and no later than **30 days** from the date they are received by BTM Hotel Management. If your request is accepted or rejected with justification, our response will be delivered to you via the method specified in your application, primarily by postal mail or electronic mail, or by the same method used to submit the request, where possible.

Sincerely,

BTM Otelcilik ve Ticaret A.Ş.